



安全理事会

Distr.: General
31 July 2006
Chinese
Original: English

2006年7月26日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上伊朗伊斯兰共和国外交部长马努切赫尔·穆塔基关于对黎巴嫩和巴勒斯坦平民不断侵略的来信。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

贾瓦德·扎里夫（签名）



2006年7月26日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

极为令人遗憾的是，国际社会继续目睹犹太复国主义政权对手无寸铁的巴勒斯坦和黎巴嫩人民及其经济和民间生活基础设施进行无情的大规模侵略。更令人遗憾的是，对维持国际和平与安全以及遏止侵略行为负主要责任的联合国安全理事会，也没有采取任何行动以停止这场全面侵略，且对此没有表示任何意愿。

犹太复国主义政权的大规模野蛮进攻，不仅说明该政权预谋对黎巴嫩发动广泛的进攻，还表明该政权的军事指挥官和政治领导人事先有信心，美国政府会无条件地支持，因此安全理事会也没有采取任何有效行动。

犹太复国主义政权对居民区狂轰滥炸，直接以无辜平民为目标，以及破坏黎巴嫩和巴勒斯坦的政治、社会和经济基础设施，实为严重违反国际法的基本准则和原则。这些行为出自一个建立在占领他国领土、有践踏无数安全理事会决议记录的政权，并不奇怪。但令人吃惊的是，安全理事会没有对如此公然威胁国际和平与安全的残酷进攻采取行动，并为这些罪犯的继续进攻铺平道路。毫无疑问，这种赤裸裸的双重标准，以及对穆斯林生命的蔑视，只能激起国际社会和具有良知人民的仇恨和憎恶，并导致动荡的中东区域更不稳定和暴力恶化。

黎巴嫩和巴基斯坦人民以他们的英勇抵抗，已经并且将予侵略者和占领者一个难忘的教训。毫无疑问，两国的被压迫人民最终将取得胜利。然而，国际社会应履行职责，追究犹太复国主义政权对非人道侵略后果的责任，并作出安排，赔偿在巴勒斯坦和黎巴嫩的暴行受害者。

我对目前局势继续发展下去深表关切，我认为，如果安全理事会面对当前进行中的悲剧继续不采取行动，黎巴嫩很可能将发生一场人道主义大灾难，我对这局势表示震惊。我恳请你运用你的一切斡旋能力，终止对黎巴嫩和巴勒斯坦人民的非人道攻击。国际社会，特别是全球各地的穆斯林，期待你履行《联合国宪章》规定的职责，不遗余力地停止犹太复国主义政权的非正义的侵略。

伊朗伊斯兰共和国外交部长

马努切赫尔·穆塔基